

TYPENBESCHEINIGUNG
 MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

Fahrzeug - Kategorie Personenwagen (Station Wagon)	Marke WILLYS	Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen 4 - 73 Jeep Station Wagon Hinterrad-Antrieb	Typbescheinigung Nr. 673.A
--	------------------------	---	--------------------------------------

Erkennungsmerkmale des Typs Bezeichnung "4 - 73" als Vorzahl der Fahrgestellnummer *)
 Fahrgestellnummer eingeschlagen Links, an hint. Türpfosten, a/aufgeschraubter Hersteller-Plakette.
 Motornummer eingeschlagen Auf Stirnseite des Motorblocks, über Wasserpumpe
 Hersteller des Fahrgestells WILLYS-OVERLAND Corporation, TOLEDO (Ohio) U.S.A.
 Hersteller des Motors WILLYS-OVERLAND Corporation, TOLEDO (Ohio) U.S.A.

MOTOR	FAHRGESTELL	KAROSSERIE
Marke u. Typ WILLYS Hurricane "P" 4-73 Art Reihenn., seitengest. Treibstoff Benzin Zyl.-Zahl 4 Takt 4 Zyl.-Bohrung 79,374 mm Kolbenhub 111,12 mm Steuer PS 11,201 Zyl.-Inhalt zus. 2'199 cm³ Brems-PS 72 Kühlung Wasser Lage des Motors Vorn	Anzahl Achsen 2 Antrieb auf Hinterräder 1. Bremse Fussbremse : Hydraulisch, auf alle 4 Räder 2. Bremse Handbremse : Mechanisch (Kabelzug) auf Hinterräder 3. Bremse — Anhängerbremse — Lenkung Links - Schnecke & Segment Anhängervorrichtung — Anzahl Vorwärtsgänge 3 + Schnellgang Geschw. im 1. Gang Im dir. Gang	Hersteller WILLYS OVERLAND Art / Form Limousine commerciale (Station Wagon) Anzahl Türen 2 + 1 H-Türe Sitzplätze Total 6**) Vorn 2 Mitte 3 Hinten 1 Stehplätze — Für Motorräder: Soziussitz — Seitenwagen —

GEWICHTSVERHÄLTNISSSE UND BEREIFUNG	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrberelten Fahrgestells	kg	kg	— kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)	kg	kg	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	kg	kg	1'910 kg
Leergewicht des fahrberelten Fahrzeuges (karossiert)	(m/allen Sitzen 610) kg	785 kg	1'395 kg
Nutzlast (***)	(nur m/Vordersitze 610) kg	740 kg	1'350 kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht			560 kg***
Bereifung: Dimension		6.50 - 15 4 Ply	einfach/doppelt
Maxim. Tragkraft (pro Reifen 630 kg) : pro Achse	1'260 kg	1'260 kg	

ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG

Scheinwerfer: Marke BOSCH - Einsätze	1) Abblendsystem Duplollampen m/Abblendkappe	1)
Stand-/Markierlichter 2, unter den Scheinwerfern	Schlußlichter 1, kombiniert	2)
Stoplichter 1, kombiniert	Kontrollnummerbeleuchtung 1, kombiniert	
Richtungsanzeiger: System Winker	3) Lage	3)
Warnvorrichtung 1 elektr. Zweiklang-Horn	4) Schelbenwischer 2, Vakuum	

ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	vorn	1'403 mm
	hinten	1'450 mm
Gesamtbreite, vorne	1'750 mm, hinten	1'810 mm
Achsenabstand		2'640 mm
Gesamtlänge		4'500 mm
Gesamthöhe (unbelastet)		1'890 mm
Bodenfreiheit		210 mm
Oberhang, hinten		1'230 mm
Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden)		— mm
Anhängervorrichtung (Oberhang)		— mm
Äußerer Wendekreis-Durchm. links		11,60 m
Äußerer Wendekreis-Durchm. rechts		11,25 m



Innenmaße

Länge des Laderaumes	1'760 mm
Breite des Laderaumes	1'430/1'110 mm
Lichte Höhe	1'230 mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	650 mm
Seitenladen (Höhe)	— mm
Oberhang Ladefläche	900 mm

BEMERKUNGEN

- *) Neuer seitengesteuerter Motor mit Hurricane "F" Zylinderkopf, m/hängenden Einlass- und stehenden Auslass-Ventilen.
- ***) Bei Verbreiterung des Vordersitzbankes auf einen Mittelwert von 1'410 mm. (Vorderkant-, Hinterkant- und Schulterhöhe des Sitzes) für 2-3 Personen, somit für total 6-7 Personen zulässig
- ****) Nutzlast : 560 Kg., 2 Personen inbegriffen, oder bei mehr Passagieren entsprechend reduziert.

ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (lt. MFV)

- 1) Scheinwerfer : BOSCH-Einsätze werden vom Importeur eingebaut.
- 2) Schlusslicht : Muss vom Importeur nach Vorschrift montiert werden. (Kontrollieren !)
- 3) Richtungsanz. : Werden lose mitgeliefert und vom Vertreter montiert (Kontrollieren !)
- 4) Horn : Umschalter auf Einklang wird vom Importeur eingebaut.

Ort und Datum der Typenprüfung

ZÜRICH, den 8.12.1950

Die Typenprüfungskommission